

Izhaja vsak ponedeljek
in četrtek ob 8. uri
— predpoldne. —
Stane za celo leto 15 L.,
za pol leta 8 L., za četrt
leta 4 L. Za inozemstvo
celo leto 30 L.
Na naročila brez
dopisane naročnine se
ne oziramo.
Odgovorni urednik:
RIHARD OREL.

GORIŠKA STRAŽA

Številka 47.

V Gorici v četrtek 14. junija 1923.

Letnik VI.

Ne frankirana pisma se
ne sprejemajo. Oglasi
se računajo po dogovo-
ru in se plačajo vnaprej.
List. izdaja konsorcij
"GORIŠKE STRAŽE"
Tisk. S. Spazzal
v Trstu.
Uprava in Uredništvo:
ulica Mameli 5.
(prej Scuole).

Predsednik Brelich hoče ugonobiti naš jezik.

Slovenski jezik prepovedan na goriški sodnji.
Dva zgodovinska dokumenta.

V roke smo dobili dve zgodovinski listini: dva ukaza predsednika goriškega sodišča Brelicha, s katerima je raba slovenskega jezika na goriški sodnji najstrožje prepovedana. Z njima se hoče nam, goriškim Slovencem zadati tudi smrtni sunek. Iz obeh ukazov zveni namreč z zasmehujočo brezobzirnostjo poziv, naj tudi drugi uradi slede Brelichovemu pozivu in naj z enim krutim korakom pomandraj slovenski življenj. Brutalna sila močnejšega naj gospodari!

Priobčujemo oba dokumenta v italijanščini, da bo ves omikani svet zvedel, kako postopa z nami naša kulturna, svobodoljubna država.

Prva listina je okrožnica vsemu osebju na okrožni in okrajni sodnji in se glasi:

No. Pres. 1038
25-23

CIRCOLARE.

E' venuto a mia conoscenza il fatto deplorabile che alcuni funzionari del Tribunale e della Pretura di Gorizia usano, nei locali di detti Uffici, sia fra di loro, sia nel contatto con avvocati di nazionalità diversa dall'italiana e col loro personale di cancelleria, sia con parti abitanti a Gorizia e suo circondario, lingua diversa dall'italiana.

Poichè un tale stato di cose è intollerabile e contrasta coll'uninazionalità del Regno d'Italia, di cui il Goriziano fa parte integrale, donde discende che presso tutte le Autorità dello Stato non esiste che una sola lingua di ufficio, e cioè l'italiana, trovo di disporre che tutti i funzionari di questo Tribunale e della Pretura di Gorizia si servano, nei locali d'ufficio, tra di loro o nel contatto con avvocati di nazionalità diversa dall'italiana e col loro personale di cancelleria o con parti abitanti a Gorizia e suo circondario, esclusivamente della lingua italiana.

PRESIDENZA DEL TRIBUNALE CIVILE E PENALE

Gorizia, li 9 Giugno 1923.

BRELICH.

Ne bomo prevajali okrožnice dobesedno, ker se nam nasilje studi. V bistvu določa listina tole:

Zvedel sem obžalovanja vredno dejstvo, da se nekateri uradniki goriške deželne in okrajne sodnje v obtevanju z odvetniki in sploh strankami poslužujejo nekega jezika, ki ni italijanski. Ker je tako stanje nevzdržno, odredjam, da se morajo vsi uradniki in vse osebe goriškega tribunala in sodnje posluževati izključno le italijanskega jezika med seboj in z vsemi strankami.

Drugi ukaz je namenjen za stranke in se glasi:

CONCHIUSO.

Le si restituisce l'unita scrittura, affinché tenendo conto del fatto oramai anche internazionalmente di diritto acquisito, che Gorizia fa parte dello stato uninazionale italiano, donde discende necessariamente che presso le Autorità dello stato non esiste che una sola lingua d'ufficio, interna ed esterna, e cioè l'italiana, corregga il vizio di forma proprio alla scrittura, redatta in lingua slovena, quanto meno coll'accompagnarla di una traduzione nella lingua italiana, autenticata dall'avv. produttore, riproducendo quindi la scrittura entro il termine di giorni 5; a scampo altrimenti delle conseguenze del § 85 Rpc.

Una proroga di questo termine non è ammissibile.

I giorni del corso postale non si computano in questo termine.

Questa disposizione non può venir impugnata mediante un rimedio di legge separato.

R. TRIBUNALE CIVILE E PENALE!

V slovensčini pomeni v bistvu tole:

Gorica je postala del enonarodne italijanske države, zato velja pri vseh državnih oblastvah samo eden uradni jezik za zunanje in notranje poslovanje in sicer italijanski. Zato se vam vrača vaša slovenska vloga, kateri blagovolite priložiti italijanski prevod potrjen od vašega odvetnika. V teku petih dni vrnite vlogo, ker drugače morate nositi posledice § 85 Rpc. Podaljšanje tega roka se ne dovoli.

Tako se glasita dokumenta, ki jih je izdal predsednik Brelich v letu 1923, po Kristusovem rojstvu v kulturni Italiji da z njima tepe slovenske sodržavljane. Ali je kak italijanski sodnik v Tripolitaniji že izdal kak sličen nasilen ukaz za tamošnje divje Afrikance?

Zgodovina bo govorila in sodila.

Kaj se godi po svetu?

Preobrat na Bolgarskem.

Zadnjič smo na podlagi prvih, še negotovih poročil javili, da so na Bolgarskem opozicijske stranke s pomočjo armade vrgle vlado min. predsednika Stambolijskega, ki je imel zadnja tri leta neomejeno oblast v tej lepo se razvijajoči jugoslovanski državi. Naknadno došle vesti potrjujejo resničnost prvih poročil. Na Bolgarskem se je res izvršil državni preobrat. Prej vsemogočni Stambolijski je padel in njegovi združeni nasprotniki so se polastili državnega krmila. Ministrstvo sestavljeno iz vseh opozicijskih strank razun komunistov je pod predsedstvom vseučiliškega profesorja Cankova prevzelo vlado. Kralj Boris se je postavil na stran opozicije in je novo ministrstvo potrdil. Toda tudi Stambolijski ne drži križem rok. Zadnjič smo poročali da so bili vsi ministri s Stambolijskim vred aretirani. To moramo v toliko popraviti, da so uporniki res zaprli vse ministre in tri baje celo usmrtili, toda Stambolijskega ni bilo med njimi. Stambolijski je bival zadnje tedne in tudi v usodepolni noči zunaj na deželi. Ker ima za seboj dobro organizirano stranko kmetov, ki jo je v prvi vrsti sam ustvaril ter jo s svojo spretnostjo in odločnostjo napravil za najmočnejšo stranko v Bolgariji, ki je bila po zadnjih volitvah neomejena gosopdarica v državi, računa lahko s stotisoči zvestih pristašev. Zato prihajajo že glasovi ki govore o krvavih spopadih med obema nasprotnima taboroma. Položaj je zelo nejasen. Poročila, ki jih pošilja v svet nova vlada, pravijo, da so že izvršeni vsi potrebni koraki, da ne bo prišlo do medsebojnega klanja. Druga poročila pa slikajo položaj v veliko temnejši luči, poročajo o bojih in trde, da je položaj nove vlade zelo negotov. Brezdvomno je samo dejstvo, da se Stambolijski, ki je prost — za njegovo bivališče se sicer ne ve — ne misli kar brez odpora ukloniti. Napel bo gotovo vse sile, da porazi svoje nasprotnike in pride zopet do vlasti.

Vzroki preobrata?

Vsi dosedanji napori opozicije, da stro vlado Stambolijskega, so bili zaman. Stambolijski je s svojo izredno energijo in odločnostjo vse poizkuse združene opozicije, takoimenovanega meščanskega bloka v kali zatrl z vso njemu lastno brezobzirnostjo. Meseca septembra lanskega leta, ko so bili pristaši opozicije na manifestacijskem pohodu v Tirnovu, je Stambolijski po pristaših svoje stranke povzročil šumne protimanifestacije in dal aretirati voditelje opozicije, po večini bivše ministre, med njimi Manilova, Daneva, Todorova, Magjarova. Z ljudskim glasovanjem jih je nato postavil pred sodišče, češ da so odgovorni za vse tri vojne od 1. 1912 do 1918. Stambolijski se je sprl tudi s tremi ministri v svojem kabinetu. S kraljevim dekretom z dne 10. februarja t. l. so bili ti ministri odstavljeni. Za ta ukrep se je Stambolijski prej zasigural pri »najvišjem svetu« svoje stranke, ki je soglasno sklenil, da se morajo ti ministri odstraniti iz vlade in izključiti iz stranke, ker da so kršili strankino disciplino in zakrivali nečastna dejanja.

Tedaj je dejal Stambolijski, v zavesti svoje neomejene moči v stranki: Prvič se je zgodilo v politični zgodovini naše dežele, da je imela stranka, ki je na oblasti, korajžo, podvzeti zoper lastne strankine veljake disciplinarne ukrepe, kakor so jih zahtevale razmere. To pomeni novo dobo odnošajev med stranko in vlado in vnaprej onemogoča poizkus, postaviti pozneje to vlado pred sodišče.

Čimbolj se je Stambolijskega režim utrjeval, tem večje je postajalo sovrstvo do njega v vrstah opozicije, predvsem v meščanskem bloku. Ker niso uspeli z javno organizacijo, so začeli s tajno. Rezervni častniki in aktivni oficirji so stopili na čelo tajni organizaciji, ki je čez noč izvršila preobrat, zasedla vsa važna upravna mesta in proglasila novo vlado, ki jo je kralj potrdil.

Kako se je izvršil prevrat.

Glavni stan revolucionarcev se je nahajal v hiši generala Lazareva v Sofiji. Rezervni in aktivni oficirji so se tam že delj časa shajali na zaupne sestanke ter snovali načrte za prevrat. Glavni sedež zarotnikov je bil prenešen v Plovdiv. Ko so v petek še enkrat premotrili vse podrobnosti za revolucijo, so dali znamenje za pohod na Sofijo. Preoblečeni v civilne obleke, so oficirji in njim zvesti vojaki začeli korakati v skupinah 15 do 20 oseb proti Sofiji. Obenem so se istočasno pojavile na ulicah enake skupine, vse oborožene z bombami in puškami. Nekateri so imeli celo strojnice. Ko so revolucionarji zasedli vojašnice, se jim je uprl en polk. Nastalo je kratko streljanje iz strojníc. Ko so revolucionarji dobili ojačenja, so polk razorožili.

Revolucionarji so aretirali nekatere ministre in narodne poslance. Tekom jutra je bilo v zapore odvedenih okoli 100 uglednih zemljoradniških politikov.

Kako skrbno so znali revolucionarji prikrivati svoje načrte, je razvidno iz tega, da sofijsko policijsko ravnateljstvo in zemljoradniška vlada nista vedeli o tem prav ničesar. Še v ranih dopoldanskih urah je šef policije mirno sedel v sladstičarni ter pil svojo kavo. Nenadoma je stopila v lokal skupina revolucionarcev ter mu javila, da je vlada Stambolijskega vržena in da so vlado prevrnili revolucionarji. Pozvali so ga, da jim iržoči policijske urade. Šef policije pa je mirno in odločno odgovoril: »Jaz sem zemljoradnik in tak ostanem do smrti!« Po teh besedah ga je vodja — oficir ustrelil.

Ob 10. dopoldne je bila po mestu objavljena nova vlada. Vlada je takoj poslala močne patrolje proti Slavovici, da bi prijele tam bivajočega Stambolijskega. Patrolje so obkobile tamošnjo vilo g. Stambolijskega. A njega ni bilo doma. Po poročilih je Stambolijski izbruh revolucije sprejel popolnoma hladno in mirno ter takoj pričel z organizacijo protirevolucije.

Vpliv preobrata na zunaj.

Dogodki na Bolgarskem so razburili vso politično javnost in vse države, zlasti sosedne, zasledujejo z napetostjo tamošnje dogodke. Sicer je preobrat v prvi vrsti notranjepolitič-

nega pomena, toda bi imel lahko, kakor smo že zadnjič omenili, tudi posledice v zunanji politiki. Nova vlada je takoj izdala proglas na narod, v katerem zagotavlja, da bo izvrševala vse mirovne obveznosti ter vodila odkritosrčno in pošteno politiko napram velesilam in sosednim državam.

Najbolj prizadeta pri preobratu je Jugoslavija. Stambolijski je odločno nastopil proti Macedoncem, ki so hoteli izrabljati Bolgarijo v svojih bojih proti Jugoslaviji. Ustvariti je sku-

šal med obema državama prijateljske odnose, zato je nastopil proti macedonski propagandi, ki zahteva ločitev od Jugoslavije. Zato so bili pa ti Macedonci njegovi najhujši sovražniki in so veliko pripomogli, da je prišlo do preobrata.

V Beogradu napeto slede dogodkom v sosedni državi in se pripravljajo za vsak slučaj. Vsled nasprotujočih se vesti, ki prihajajo še vedno iz Bolgarije, si pa ni mogoče ustvariti jasne slike, kako se bo položaj razvil.

Nezdrave in barbarske razmere na goriških sodnijah.

3.

Nezmisljenost novih »ukazov« na goriških sodnijah se posebno drastično kaže, ko so pri sodnem dvoru sodniki, odvetniki in zapisnikar, ki znaajo slovenski in nastopijo slovenske stranke, ki znajo samo slovenski jezik. Tudi v teh slučajih se ne more razprava vršiti brez tolmača! Ali naj bo tolmač vedno na razpolago, ali naj bo stalno nameščen na sodnji? Pri vsaki razpravi se lahko pripeti, da se pojavi stranka ali priča, ki zna samo slovenski. Vprašamo, ali bo zadostoval en tolmač, ali jih ne bo treba imeti mnogo? Kdo naj plačuje te stalno nameščene tolmače? Recimo pa, da tolmači ne bodo stalno na razpolago, kako se bodo vršile razprave, ako se pojavijo stranke in priče, ki bi znale samo slovenski? Treba bo torej prav večkrat razpravo odložiti za drug dan, da se pokliče tolmač, morda radi ene same slovenske priče, ki bi jo mogel sodnik sam zaslišati. Delo pri razpravah se bo vsled tega moralo podvojiti in se zavleči. Stranke so prišle morda 10 ur ur daleč, da se stvar reši, toda reveži so prišli zastoj. Pri tem morajo še enkrat. Stroški se po nepotrebnem nagromadijo. Ali se ne pravi to mučiti ubogo ljudstvo in ga dražiti k uporu?! In vse to naj se godi le radi tega, ker je slovenski jezik, ki je jezik večine goriškega prebivalstva, izobčen iz sodnih dvoran, ker se od iste slovenske večine plačani sodniki nočejo ali ne smejo ponižati, da bi s slovensko večino govorili slovenski.

Vi, g. predsednik Brelich in nepoznani gospodje, ki ste tako ukazali, ali nimate iskric vestni in človekoljubja, da dopuščate take posledice nezmisselnih »ukazov«? Ali ni smešno, da sodnik, ki zna slovensko, pa noče ali ne sme s slovensko stranko govoriti slovenski, da noče prič zasliševati v domačem jeziku? Bilo bi smešno, ko bi ne bilo prežalostno!

Pa saj vaš »ukaz« ni nikjer zapisan in vi niste zakonodajalec! Zato niste pristojni, da rešujete po samovolji tako važna vprašanja! »Ukaza« niste objavili ne v zbirki zakonov, ne v zbirki naredb in sploh, ne na način, kakor se v človeški družbi objavljajo predpisi in ukazi — vi kar zgrabite človeka, ničesar še slutečega, človeka, ki se mu ni niti sanjalo, da ne bi smel vlagati slovenskih vlog na gorisko sodnijo, človeka, ki ne ve, da ga na sodnji ne bodo poslušali! Vi zahtevate, naj človek nekaj izpolni, še preden ste svoj »ukaz« objavili! Narobe svet! Po vašem je človek, ki je vložil slovensko vlogo, že nekaj zagrešil, je nekaj upornik proti vaši vseomogočni volji, čeprav mu niste, kakor bi se spodobilo, vnaprej povedali, kaj smatrate za upor in za protidržavnost.

Obsojajoč tako nekulturno postopanje, ki ogroža tako važne interese našega ljudstva, ki naše ljudstvo tako ponižuje, ki ga nezasluženo žali in zaničuje, vam kličemo: Ako smo mi nesrečni vsled vašega nastopanja, je še bolj nesrečen, kdor bi dobrote lahko delil pa jih noče deliti! In to ste vi! Blagor njim, ki dele ljudstvu pravičnost in dobrohotnost! Dobrota in pravičnost bi obrodila sad, ki ga krivičnost in barbarstvo ne more prineesti. Pravičnost je podlaga kraljestvu! S svojimi krivičnostmi skodujete najbolj sebi in ugledu Italije, škodujete svoji domovini, kateri služite. Nasilje je do zdaj vedno na koncu udarilo tiste, ki so je zakrivali.

Iz Kmetско delavske zveze.

Pozivljamo občine, v katerih je toča pokončala letošnji pridelek, da sporočijo tajništvu Kmetско-delavske zveze v Gorici, Via Mameli št. 5, vsaj približno povzročeno škodo. Kmetско-delavska zveza bo napravila pri-

oblasteh potrebne korake, da priskoči država prizadetim krajem na pomoč. Pošljite naprošene podatke čimprej! Dobro je, ako se navede tudi vrsta pridelkov, ki so bili pokončani.

II. Skupini K. D. Z. v Bovcu: Vaši prošnji ugodimo. Pismo sledi.

III. Skupinoma K. D. Z. v Sv. Luciji in v Volčah: Prijavite medeljska zborovanja podprefekturi v Tolminu.

DNEVNE VESTI.

Ali zakoni ne veljajo?

Kmetско delavska zveza je priredila pri Sv. Luciji javno zborovanje in sestanek. Pravico dovoljevati zborovanja ima po zakonu javne varnosti (L. sulla Pubblica sicurezza) v krajih, kjer ni podprefektore, odnosno kvesture — župan. Kakor pa nam poročajo, je bila ta zakonita pravica odvzeta županom tolminske podprefektore po njej sami. Ali sme podprefekt spreminjati zakon? Čudna so pota božje previdnosti, toda še bolj čudna so pota italijanskih zakonov zlasti kadar gre za nas Slovence.

Vizum za v Jugoslavijo

stane 45 lir.

Zaplenjena knjiga.

Knjiga »Na krvavih poljanah«, spisal Ivan Matičič je zaplenjena in sicer po izjavi oblastva radi njene protitalijanske smeri.

Pozor davkoplačevalci!

Opozorjamo še enkrat davkoplačevalce, da morajo naznaniti svoj dohodek iz premoženja premoženja, ne samo kmetje, temveč tudi trgovci, obrtniki, gostilničarji, učitelji, duhovniki, odvetniki, uradniki, delavci i. t. d. vsi, ki 1.) imajo dohodke od obresti (skupina-kategorija A), 2.) od dela združenega s kapitalom (n. pr. trgovina, obrt) (kategorija B), 3.) samo od dela (kakor profesorji, učitelji, zdravniki, duhovniki, notarji, odvetniki, arhitekti, zasebni uradniki, umetniki, delavci i. t. d. kakor tudi dohodek, za katerega ni potrebno delo, kakor življenske rente, pokojnine, podpore in podobno, ter 4.) dohodek, ki izvira iz plač, pokojnin in nakazil v denarju ali v blagu, izplačanih od države, dežele in občine (kategorija D.) Tudi te napovedi se morajo izvršiti do 30. junija, kakor napoved zemljiškega dohodka.

Industrijsko-obrtna vzorčna izložba združena v vrtnarsko, vinsko, umetniško in gradbeno razstavo se bo vršila v Mariboru od 15. do 26. avgusta 1923. Tehnične priprave za razstavo so v polnem teku. Zanimanje je prav živahno in obeta razstava lep vspeh.

Sv. birma

bo v teku meseca junija v naslednjih duhovnijah: Žabnice 28. in Trbiž 29.

Meseca julija: Tolmin 3., (popoldne samo vizitacija na Kamnem); Sv. Lucija 4. zjutraj, Gor. Tribuša 5.; Ponikve 6. zjutraj, Pečine (vizitacija) popoldne; St. Viška gora 7., Cerklje 8., Novake 9., Ravne 10., zjutraj, popoldne Orehek, Bukovo 11., Podbrdo 12., Stržišče 13., Nemški Rut 14., Podmelec 15. zjutraj, Idrija ob Bači popoldne, Volče 16.

Kralj in Mussolini

potujeta zelo veliko po državi. Povsod ju sprejemajo množice z velikimi slovesnostmi. Zadnje dneve je bil kralj v Padovi in nekaterih drugih krajih Zg. Italije, Mussolini je obiskal pa Sardinijo. Sedaj se pripravljata Mussolini na pot v Sicilijo, kralj pride pa najbrže v našo provinco k blagoslovitvi velikega mosta čez Timent.

Volilna reforma.

Ljudovci so se izjavili proti vladnemu načrtu volilne reforme.

Zopet nov doktor — Goričan.

Dne 30. m. m. je bil promoviran na zagrebškem vseučilišču za doktorja prava g. Josip Sfiligoj, avskultant pri deželnem sodišču v Ljubljani, rodom iz Gorice. Častitamo!

Duhovniške vesti.

Č. g. Janko Sedej je premeščen iz Oblok na Grahovo; Obloke bo oskrboval g. Nikolaj Sedej.

Značilno.

Zadnji »Učiteljski list« prinaša na uvodnem mestu naslednje zanimivo poročilo:

»Podprefekt dr. Avvian, ki ni želel, da bi sežansko učiteljsko društvo zborovalo, se je na intervencijo predsednika Zveze vendar toliko... omečil, da je naposled društvenemu tainiku dovolil zborovanje pod raznimi pogoji: da odpadejo z dnevnega reda eventualnosti, da prevzame odgovornost za zborovanje tajnik, da skuša sestaviti društveni odbor iz oseb, ki so italijanskega mišljenja in da se zborovanja ne udeležijo tovariši Hreščak, Rustja in Pahor.»

Ali je to svobodoljubnost ali strahopetnost ali barbarstvo?

JULES VERNE:

ČRNA INDIJA ROMAN.

Prosto poslovenil Z. Z.

»Pa naj bo«, je odvrnil Harry, da bi se temu razgovoru odtegnil, »naj bo Jack, dobrotna vila. Ona nam je prinesla kruha in vode, ko smo bili ujeti v premogovi jami. To je bila le ona. Če pa kraljuje v jami še oni hudobni duh, bomo tudi njega nekega dne zalovili.«

Kajpada, da so inženjerja Jamesa Starra takoj obvestili o tem dogodku Vsestransko je izprašal mlado deklico, ki je že dan po prihodu v kotažo prila do popolne svoje moči. Mnogo stvari ji je bilo neznanih. Vendar pa je vzbudila vtis, da je nenavadno darovita in dojemljiva, samo, da ni bila naobražena. Vajena ni bila razdeliti časa v ure ali dni in da sploh teh pojmov ni poznala. Njene na nepretrgano noč navajene oči so le težko prenašale svetlobo električnih solnc, v temi pa je videla čudovito bistro. Vtisov iz zunanega sveta njeni možgani

še niso prenesli, saj niso imeli doslej drugega obzorja kot le premogovo jamo. Njeno poznanje človeštva se je omejilo le na eno ali nekaj v tej votlini živčih bitij. Ali je to ubogo dete sploh vedelo, da so solnce in zvezde, mesta in dežele, da je vesoljstvo, po katerem krožijo nešteti svetovi? O tem so morali dvomiti do ure, ko so gotove, njej še neznanne besede zadobile stalen pomen. Inženjer se je moral odreči rešitvi vprašanja, če je Nell živila sama v globinah novega Aberfoyla. Vsako napeljevanje govornice na to je vzbudilo v tem čudnem bitju veliko grozo. O tem govoriti ni Nell mogla ali pa morda ni hotela. Vsekakor pa je bilo treba to skrivnost še razkriti.

»Ali hočeš ostati tu pri nas, ali pa se vrni tja, kjer si bila poprej?« jo je vprašal inženjer.

Na prvi del vprašanja je deklica hitro in veselo rekla »da«, na drugi del pa je odgovorila z bolestnim in plahim krikom.

Vsled tega trdovratnega molčanja so se Jamesa Starra, Simona Forda in Harryja na novo polastile prejšnje slutnje. Nikakor niso mogli pozabiti

nepojasnenega slučaja povodom odkritja nove premogove jame. Akoravno so minula že tri leta, ne da bi se kaj tozadavnega primerilo, so se vendar le vsak dan bali, da jih nevidni sovražnik zopet ne napade. Sklenili so da oni skrivnostni rov natančneje preiščejo in so ta sklep tudi izvedli dobro oboroženi in v večjem številu. Toda pri tem niso našli prav nobene sumljive sledi. Rov je bil v zvezi s spodnjimi nadstropji votlin mogočnega premogovnika. Večkrat so James Starr, Simon in Harry govorili o tej zagonetki. Če bi bili morda v jami skriti kakih hudobnež in nameravali kako zvito hudobijo, bi znabiti Nell utegnili dati pojasnila, toda ona je trdovratno molčala. Ako so le najmanje omenili o njeni preteklosti, je to vselej povzročilo tako močne napade, da se je zdelo pametneje, da kaj takega v bodoče opuste. Morda bi sčasoma ona sama to skrivnost nehote izdala. Štirinajst dni po prihodu v kotažo je postala Nell zelo koristna in razumna pomagalka stari Madge.

Čisto umevno se ji je zdelo, da ne bo hiše nikoli zapustila, saj so jo bi-

li tu tako prisrčno sprejeli in morebiti je celo mislila, da bi drugod sploh ne mogla živeti. Popolnoma ji je zadostovala Fordova družina, kar je bilo samoobsebi umevno, saj so jo takoj v začetku pohčerili.

Nell je bila res krasna, novo življenje pa je je še povzdignilo. Zdaj so ji cveteli pač resnično srečni dnevi življenja, ki jih je preživljala in hvaležna je bila onim, ki so ji to srečo naklonili.

Madge je skrbela za Nell z odkritim, materinskim sočutjem. Stari nadplezalec je bil vanjo ves zaverovan. Vsi so deklico ljubili. Jack Ryan je samo to obžaloval, da je on ni rešil. Često je prebival v kotaži in tudi prepeval, kar je Nell-i, ki ni prej še nikoli slišala peti zelo ugajalo. Toda vsakdo je lahko zapazil, da so ji vse bolj ugajale resne zabave s Harryjem kot pa Ryanove pesmi. Pri teh zabavah se je polagoma naučila, kar ni še vedla o zunanjem svetu. Priznati moramo, da je Jack Ryan nekliko izgubil veró v gorske duhove, odkar se mu je pokazala Nell v svoji naravni človeški podobi.

Kaj je novega na deželi

CERKNO.

Obbolelega župana g. dr. Gruntarja so odpeljali v Bovec k sestri, kjer se sedaj zdravi. Županske posle vodi sedaj prejšnji prvi podžupan g. Jernej Štravs.

PODBRDO.

Prejšnji teden smo imeli pri nas sv. misijon. Vršil se je zelo slovesno in upamo, da tudi z velikim uspehom. Vdeležba je bila naravnost nepričakovana. Vodili so ga oo. lazaristi z Grada v Mirnu.

PLAVE.

Popotnik nam piše: Pred par dnevi sem prišel na postajo v Plavah. Kupiti sem hotel listek do Gorice. Službojuči uradnik se je pa začel hudovati nad menoj, kako da nimam pripravljene drobiža. Povedal sem sitnemu možakarju, da sem tujec, da zato ne vem, koliko stane voznja do Gorice, vsled česar nisem mogel pripraviti drobiža. To ga je še bolj razgrela in raztresla je še glasneje svoje nevljudnosti. Po dolgem pričkanju sem komaj prišel do zaželjenega listka. Vprašam pristojno oblast, ali se na ta način skrbi za promet na železnicah? Ali je dovoljeno nevljudno postopati s potujočim občinstvom? Gospodje pri vodstvu, napravite red!

ŠEMPAS.

Globoko so razburile vso našo okolico vesti, da so pregnali naš materini jezik iz goriške sodnije. Kako naj si pomagamo. Med vsemi tukajšnjimi domačini jih je le malo, ki znajo nekotliko laški. Ti redko posejani si bodo mogoče še nekoliko pomagali pri svojih

opravilih, a mi vsi drugi smo na milost in nemilost izročeni raznim pijavkam, ki bodo skušali iz našega neznanja kovati kapital. Vsled tega vlada med nami silno ogorčenje. Mnogi imamo zlasti radi vojnoodškodninskih zadev večkrat opravke na sodnji. Že sedaj smo imeli veliko stroškov, sedaj bodo zrlili na naš račun se razni nepotrebnosti tolmači. To je preveč. Gospodje na odločilnih mestih zapomnite si: vsake stvari je enkrat konec in naše potrpežljivosti tudi!

Drežnica.

Na praznik Srca Jezusovega smo imeli veliko cerkveno slovesnost. Od vseh strani se je zbralo toliko ljudstva kot ga nismo videli niti pred vojno. Popoldne je predaval v društvu dr. Brunat iz Gorice o potrebi in namenu izobraževalnih društev. Vdeležilo se je predavanja toliko mož in fantov, da je bila obširna, dvorana polna in se vsi niso našli v njej prostora. Hvala govorniku! — Letina kaže prav dobro. Hvalimo in prosimo Boga, da bi nam ne poslal toče, ki je napravila tam doli v vaši goriški okolici toliko škode.

Števerjan.

Pred nedolгим časom so se širile govorice in tudi v Vašem cenj. listu ste o tem poročali, da je prišlo v Kojskem do ostrih sporov v fašistovskem taboru. Bajše se sedaj niso vse rane zaceljene; govori se celo o treh strujah, tudi pri nas v Števerjanu ni vse tako kot bi moralo biti. Pravijo, da je prevzel vodstvo naših fašistov mesto znanega g. Leonardiga italijanski učitelj. Ali je slava res tako opoteča?

MESTNE NOVICE.

Cerkev sv. Ignacija.

Pri cerkvi sv. Ignacija na Travniku obnovitvena dela v zadnjem času dobro napredujejo. En zvonik je že popolnoma popravljen, drugi je zdaj v delu. Upamo, da bo krasna fasada veličastne cerkve kmalu v celoti restavrirana ter bo zopet ponos našega Travnika.

Predsednik kasacijskega dvora v Rimu Biscaro

Je bil, kakor smo zadnjič poročali v Gorici, da prouči po naročilu justičnega ministra na lice mesta naše jezikovne razmere na sodnijah. Izrazili smo upanje, da bo na podlagi poročila gospoda Biscaro izdal eksc. minister Oviglio lahko odredbe, ki bodo v čast tisoletni italijanski kulturi. Kakor čujemo bo to bolj težko. G. Biscaro je imel samo par razgovorov z vodilnimi osebami na sodnji, toda z krogi, ki so prizadeti in bi mogli dati edino prave informacije, ni stopil niti v stik.

Brezpomembna «La Voce dell'Isonzo»

se v zadnje številki jezi, ker se vidijo že tupatam po mestnih ulicah dvojezični razglasi. Nasmehnili smo se, ko smo čitali dotične precej zmedene stavke. Ker so se gotovi gospodje lotili boja proti našemu jeziku na sodnji, misli «La Voce», da ne sme zaostati v «narodnem ogorčenju». Spravila se je zato na plakate. Ne bomo se z njo prerekli. Povemo ji samo odkrito, da bodo bivali Slovenci v Gorici še davno potem, ko bo «La Voce» izdihnila svoje šibko življenje.

Gorica dobi prefekturo.

Iz krogov, ki zatrjujejo, da so zelo dobro poučeni, smo dobili obvestilo, da se lahko z vso gotovostjo pričakuje, da dobi Gorica prefekturo in postane središče lastne province. Naš informator pravi, da so se za zadevo zavzele zelo vplivne osebe, ki so pridobile že najmerodajnejše kroge za svojo zahtevo.

Beležimo kot vestni poročevalci. Koliko je tolažba vredna, ne vemo.

Semestralni izpiti

začnejo v tukajšnjem centralnem bogoslovnem semenišču 18. t. m.

Lepa in ginljiva slovesnost v «Slovenskem sirotišču» v Gorici.

Minulo nedeljo smo imeli lep in ginljiv družinski praznik. Velika družina «Slovenskega sirotišča» se je posvetila presv. Srcu Jezusovemu. Z njo se je posvetilo tudi 35 družin, ki prebivajo v sosesčini našega zavoda. Vse družine so si nabavile ob tej priliki lepe in velike podobe presv. Srca, pred katerimi bodo doma v družini večkrat ponavljale posvetilno molitev.

Porotno zasedanje.

Porotno zasedanje, ki naj bi se vršilo v kratkem, je, kakor čujemo, odloženo do jeseni. Vzroki niso znani. Za rešitev čaka več važnih procesov: zadeva iz ulice Codelli, umor v Ročinju, umor ob Kornu i. t. d.

Vojški spomenik na Vodica.

Včerajšnji italijanski listi prinašajo poročilo, da je poškodovan spomenik padlim vojakom, ki je postavljen na Vodica za Sv. Goro. Ker so doživeli pri spomeniku na Krnu grdo blamažo, zato poročajo brez napadov in «Piccolo della Sera» od 13. t. m. čisto mirno ugotavlja da je povzročilo poškodbe skoro gotovo neurje, ki je pred kratkim divjalo po tamošnjem hribovju. Na lice mesta so bile odposlane že neke komisije, ki poročajo, da manjka na spomeniku strelvod in da so prevrženi neki stebrički. Upamo, da se tokrat razni vročekrvneži ne bodo maščevali nad našim ljudstvom, očitajoč mu barbarstva, ki jih ni sposobno. Na gorah hočeta biti strela in vihar pač samostojna gospodarja.

Vreme.

Zadnje čase je vreme precej nagnjeno. Zlasti do toplote nikakor ne moremo priti, večeri so še večinoma hladni. V pondeljek je žgalo solnce dokaj močno, v terek smo imeli pa dež. Bilo je hladno, da je človeku površnik prišel ravno prav.

GOSPODARSTVO.

Napoved zemljiškega dokodka.

Ponovno smo v »Straži« poročali, da morajo kmetje do 30. junija napovedati zemljiški dohodek. Izračunajo ga lahko na dvojen način in sicer: 1.) na podlagi natančnega računanja vseh kosmatih dohodkov — zaračunati se morajo tudi pridelki, ki jih je družina použila — od katerih odbijemo vse stroške razven lastnega dela in namišljeno najemnino; 2.) lahko pa napovemo zem. dohodek tudi na podlagi tabel, ki jih je izdalo ministerstvo za vsako posamezno pokrajino. Pri nas jih je izdalo z navodili Kmetijsko združenje vshodne Furlanije (Associazione agraria del Friuli orientale) v Gorici. Prijavne pole in tabele s slovenskimi pripombami se dobijo pri Zvezi slov. županstev v Gorici, Via Mameli št. 8. I. nadstropje.

Namen tabel.

Tabele nam povedo čisti dohodek od različnih vrst obdelane zemlje in živine za 10.000 kvadratnih metrov (hektar).

Višina čistega dohodka je odvisna 1.) od razreda zemljišča (prvi, drugi in tretji razred, po večini spada naša zemlja v III. razred); 2.) od lege zemljišča in sicer ravnina, brda, gorovje; vinogradi ležijo v ravnini, ako se nahajajo največ 200 m. nad morjem na ravnem svetu; v brdih, ako se nahajajo 201 do 500 m. višine ali pa nižje, toda na vršičih; v gorovju, ako ležijo nad 500 m. višine; navadne njive in vsa druga zemljišča se smatrajo do 250 m. višine v ravnini, od 251 do 700 m. v brdih in ostala v gorovju; 3.) višina čistega dohodka je tudi odvisna od načina obdelovanja zemlje in sicer 1.) da li obdeluje gospodar zemljo sam s svojo družino 2.) s tujimi delavci, 3.) s koloni ali pa v najemu deloma proti gotovini, deloma v pridelkih.

Finančno ministerstvo je izdelalo te tabele radi tega, da bi odstranilo prevelike razlike v napovedih. Tabele služijo zelo dobro in s pomočjo tabel se napoved sploh omogoči.

Naš nasvet.

Vsem kmetom toplo priporočamo, da kupijo obrazce in tabele z navodili pri zvezi slov. županstev v Gorici, Via Mameli št. 8, tam kjer je sedaj tudi klet Vinarske zveze. Dobijo se pa skoraj gotovo tudi pri domačem županstvu.

Tabele označujejo čisti dohodek brez ozira na posamezne slučaje. Zato svetujemo vsem onim, ki bodo izvrševali napovedi zemljiškega dohodka, da jih ne uporabljajo šablonsko, to je brez upoštevanja in proučitve posameznih zemljiških dohodkov. Svetujemo, da se vsaj v nekotliko slučajih poskusi analitično (podrobno) izračunavanje čistega dohodka, da se obvarujejo naši kmetje pred vsako škodo.

Glede tabel naj omenimo še, da je čisti dohodek pri kravi precej visoko zaračunjen, to je v znesku lir 250. Na vsak način se ne sme uporabiti tabela v slučajih, ko je bil kmet prisiljen prehrantii živino s senom, ki ga je moral zelo drago kupiti.

Katera zemljišča niso obdačena?

Neobdačljiva zemljišča so: gozdi, močvirja, pašniki, gozdiči, planine, stavbne parcele, nerodovitna, peščena zemljišča, ki se ne dajo obdelovati; zemljišča, ki so postala popolnoma nerodovitna in za obdelovanje nesposobna radi važnih dogodkov ter novi vinogradi do četrtega leta.

Lastniki naznanijo kot neobdačljiva zemljišča tudi vsa ona, ki so jih oddali v najem proti najemnini v gotovini. Pri napovedi se ne sme vpo-

štetvati stanje posestne pole z ozirom na vrsto in razred zemljišča, temveč današnje dejansko stanje.

Površina neobdačljivih zemljišč se mora tudi naznaniti, v koloni za pripombe se pa navede razlog neobdačelnja. (Iz navodil.)

Katera živina ni obdačljiva?

Ne obdačijo se voli, junci, junice in teleta. Kar se tiče krav za mleko in pleme opozarjamo, da se uporabljajo pri nas tudi krave za kmetijsko delo. Naše mnenje je, da se v takem slučaju izvrši prijava v razmerje ene tretjine to je, ako ima kdo n. pr. šest krav za mleko, naj prijavi dohodek le za dve. Ako pa ima kmet poleg krav tudi vole za obdelovanje polja in sicer več volov kot krav, je razumljiva, da mora prijaviti dohodek od vseh krav. Ako ima mal posestnik prav malo zemljišča redi pa dve kravi za mleko, je priporočljivo, da prijavi oboje ker se domneva, da služijo pred vsem za mleko in le malo za delo.

Konj in mul ni treba prijaviti, ako se upotrebljajo le za kmetijsko delo.

Mladi prašiči, jagnjeta in kozlički naj se ne prijavijo, ako niso že nad šest mesecev stari.

Posestniki, ki redijo krave ogradega plemena (sive ali bele majhne) za mleko in pleme, naj primerno znižajo znesek lir 250, ki je v tabeli označen kot čisti dohodek od krave. (Iz navodil.)

Tabele je izdelalo finančno ministerstvo, ki je gotovo gledalo pred vsem na to, da ne oškoduje države ter da iztisne iz kmeta kar je sploh mogoče. Kmet in vsi oni, ki mu pri napovedi pomagajo naj pa gledajo na to, da dajo cesarju, kar je cesarjevega in ne več.

Mere:

- 1 ha = 100 arov = 10.000 kv. m.
- 1 njiva = 3656 kvadratnih metrov.
- 1 kalftra zemlje = 3,60 kv. m.
- 1 joh = 1600 kalftra = 5.750 kv. m., malo več kot pol ha.

Razredi zemlje: Pri nas je zemlja razdeljena na 10 razredov (po rodovitnosti), v starih pokrajinah pa poznajo le tri razrede. Najboljša zemlja spada v prvi razred, te pa pri nas ni. Naša dobra zemlja spada v drugi razred, ostala v tretji.

—000—

Tržne cene v Gorici.

Na goriškem trgu so bile dne 12. t. m. sledeče cene:

Česen po 1,60 L. kg.; špargeljni 2,80 L. kg.; čebula 1 do 1,20 L. kg.; fižol navaden 1,80 do 2,20 L. kg.; fižol kocks 3 do 3,20 L. kg.; svež grak 1,60 do 1,80 L. kg.; radič 80 st. do 1,40 L. kg.; spinata 1 do 1,20 L.; sirovo maslo 13 do 15 L. kg.; prekuhan maslo 18 do 20 L. kg.; mleko 1,20 do 1,40 L. liter; jajca 40 do 50 st. kos.

—00—

Ako hočete dobro, pristno, domače vino po zelo ugodnih cenah, pridite v klet Vinarske zveze, Gorica, Via Mameli št. 8 (prej Via Scuole) v bližini stare gimnazije.

Gostilničarji in zasebniki podpirajte v svojo lastno korist to domačo organizacijo!

Ako razproda kmet svoje vino, bodo imeli tudi drugi stanovi od tega gotov dobiček. Reven kmet — revna vsa dežela!

—00—

VALUTA.

Dne 13. junija si dal ali dobil:

- za 100 dinarjev — 23'30 — 23'70 l.
- za 100 avstr. kron — 2'9 — 3'2 st.
- za 100 mark — 2'2. — 2'6 stot.
- za 100 š. kron — 64'30 — 64'60 l.
- za 100 šv. frankov — 386 — 389 l.
- za 100 fr. frankov 188' — 188'50 l.
- za 1 dolar — 21'45 — 21'55 l.
- za 1 funt 99'25 — 99'50 l.

Vprašanja in odgovori.**M. G., Materija v Istri:**

Vprašanje: Ali se obstoja v Gorici slov. gluhozemnica?

Odgovor: V goriski gluhozemnici je tudi slovenski oddelek; sprejemajo se gluhozemni od 7 let dalje. Natančna pojasnila daje vodstvo.

N. Br., Dol Trebuša:

Vprašanje: Kako se bo delil denar, ki ga je o priliki poroke princezinje Jolande daroval goriški »Mont« za vdove in sirote.

Odgovor: Viceprefekt Piomarta je oddal denar tukajšnjemu društvu, ki ima namen skrbeti za voj. vdove in sirote. To društvo pošilja z onim denarjem otroke v kopeli v Gradež. Napravite kratko prošnjo in navedite koliko je otrok star, ki ga hočete poslati v kopele. Županstvo naj potrdi, da ste potrebni in da otrok nima nobene kuzne bolezni. To prošnjo vpošljite nam, da jo oddamo naprej; kolekovati je ni treba. Podpore v gotovini se ne dele.

J. P., Deskle:

Vprašanje: Kako se odpravijo kuhinjski ščurki iz barake?

Odgovor: Ščurke odpravi jež, ako ga pustite teden dni v baraki. Po noči pustite skledo polno vode sredi kuhinje in v njej se bodo ščurki vtopleli. Vničiti jih morete s klorovim apnom, ki ga dobite v drogeriji. Tega apna denite po en malo v različne špranje in ščurki bodo izginili. Pripomočke druge vrste vam pove vsaka knjiga o umnem gospodinjstvu.

PROSVETNA ZVEZA.Naš **colnič»,** peta številka, je te dni izšel. Prinaša zelo pestro vsebino: Kresovi gorijo z lepo sliko; katoliški shod; možem; pomenki; društvo in oblast; telovadba, društveni oder; društveni vestnik na platnicah. Kakor vedno je zelo živahno in krepko pisan ter ga bo naša mladina gotovo zelo vesela. Čitajte!Črnič. K. s. izobraževalno društvo v Črnicah vprižori na shod sv. Vida, 17. junija, točno ob 4 h popoldne na zaprtem dvorišču posojilnične hiše igro **«Fernando, strah Asturije.»** Po igri nastopijo društveni telovadci na orodju. Pri veselici bo sodeloval **«Goriški godbeni krožek»,** ki goji godbo res iz umetniškega stališča in ki žanje povsod, koder se pokaže, bogato priznanje občinstva. Gotovi smo, da bo tudi v Črnicah nastopil z največjim vspehom. Opozorjamo bratska društva, včlanjena v **«Prosvetni zvezi»,** da se naše prireditve vdeleže v najboljnejšem številu!**Društvene vesti.**Standrež. Tukajšnje **«Braino in pevsko društvo»** priredi v nedeljo dne 17. t. m. na dvorišču znane gostilne Turri javno prireditev z raznovrstnim vspehom: petjem, samospevi, dvospevi in veseloigro **«Stari grehi.»** Med odmori svira **«godbeni krožek»** iz Mirna. Začetek ob 4 uri popoldne.Vipolza. Društvo **«Vrtec»** naznanja, da se za dne 17. t. m. javljena prireditve radi raznih neprilic odnese za nedoločen čas. Toliko v vednost.

Gabrije. Prireditve našega slov. izobraževalnega društva se bode vršila v nedeljo 17. t. m., v senčnem logu poleg cerkve, ob 4 h popoldne. Upamo da nas obiščete v obilnem številu.

Bovec. Pevsko društvo **«Rombon»** ponovi v nedeljo dne 17. t. m. v dvorani družbe S. O. P. A. Novačanovo dramo **«Veleja».****DAROVI.**Za **«Slovensko sirotišče»:** Kmetška hranilnica in posojilnica v Komnu 100 Lir.**Sirite Naročajte Berite „Goriško Stražo“.****LISTNICA UREDNIŠTVA.**Bača pri Podbrdu: **«Črna Indija»** in **«Dan plačila»** še nista izšla v knjigi. Prve tri številke in zaplenjeno pošiljamo.

Žaga, A. D.: Kolikor smo se poučili se dopusti dobe. Vložite prošnjo potom podprefektura v Tolminu, seveda s potrdilom in priporočilom županstva.

Bovec. Radi pomanjkanja prostora se v spore glede dramatične kritike ne moremo spuščati.

Gospodinje Vam to velja:

Ostanite pri domačem blagu in zahtavajte pri trgovcu le testenine

„PEKATETE“**So najcenejše, ker se zelo nakuhajo.**

Opr. št. A 212-21.

PROSTOVOLJNA SODNA DRAŽBA NEPREMIČNIN.

Na licu mesta v Dol. Tribuši so na predlog dedičev pok. Josipa Kadenaro na prodaj po javni dražbi sledeče nepremičnine, za katere so se ustanovile pristavljene izklicne cene in sicer:

1. Skupina obstoječa iz hiše št. 131 parc. št. 128, 673-2, 699-7, 697-1, 696, 698-7, 698-3, 698-1, 696-2, 698-6, in 698-4 za **6.795 Lir.**2. Skupina obstoječa iz parc. št. 624-6, 624-7 in 654 za **2.565 Lir.**3. Skupina obstoječa iz parc. št. 146 stog, 148 hiša št. 14, klet hlev in dvorišče; 233 pajstva (porušeno); 726, 727-1, 727-2, 727-3, 728, 729, 673-19, 673-20, 673-37, 730, 731, 673-36, 999-1, 1000-1, 998, 1000-2, za **15.725 Lir.**

Dražba se bode vršila dne 7-7 1923 ob 15. uri popoldne na licu mesta v Dol. Tribuši.

Ponudbe pod izklicno ceno se ne sprejmo.

Dražbene pogoje je mogoče vpogledati pri podpisani preturi v sobi št. 16 ob uradnih urah.

Kr. PREKTURA TOLMIN dne 8-6. 1923.

Rakovšček.

Odpravek je točen. Vodja pisarnice: Tusulin.

VABILO

k rednemu občnemu zboru Gospodarskega društva v Števerjanu, ki se bo vršil v prostorih g. Mirkota Pintarja dne 29. junija ob 4. uri pop. s sledečim dnevnim redom: 1. Poročilo načelstva, 2. poročilo nadzorstva, 3. odobritev bilance za l. 1922, 4. čitanje revizijskega poročila, 5. spremembe pravil, 6. slučajnosti.

Ako se ne udeleži zadostno število članov, se bo vršil ravno v istih prostorih tri tedne pozneje drugi občni zbor ne glede na število vdeležencev. Odbor.

Županstvo Standrež pri Gorici. Št. 1010/23.

Razpis začasne službe.

Dodatno k razglasu, objavljenem v »Goriški Straži« dne 14. majnika t. l. razglašajo se sledeče:

Za omenjeno službo prosi lahko vsakdo, ki ima predpisane predpogoje zlasti še vojni invalidi in pobačljenci. Mesečna plača znaša L. 250.- Rok za vlaganje tozadevnih prošenj je podaljšan do 20. t. m. Nastop službe s 1. julijem t. l.

Standrež, dne 4. rožnika 1923.

Župan: Ant. Reščič l. r.

Kupim ali pa v najem vzamem za vpokojenega tovariša na samem stoječo hišo z vodo in malim zemljiščem v gorški okolici. Ponudbe nasloviti na Alojzij Urbančič, Milren-Merna.

Na novo obnovljena

Tovarna sodovk in pokalic v Podgori se priporoča cenj. krčmarjem in gostilničarjem v mestu in na deželi.

Nemec in Perko, Podgora.

ENJIGARNA K. T. D. v GORICI.

(Montova hiša)

Društvom! Došla je nova igra: Dr.

Al. Remec: **»Užitkarji.«** Za naše odre vrlo pripravna Stane dim. 6.40čebelarjem! Dr. Šime Matejčič je izdal priročno knjižico za čebelarje **»Pčelarenje na med.«** Stane 75. stot.Podjetje grafičnih obrti
Zaloge vsakovrstnega papirja

Tvrška E. Passero - G. Chiesa

Videm - Via Zolleti 4. 6. 8. 10.

RAZGLAS.

Zavod grafičnih obrti E. Passero G. Chiesa naznanja slavnemu občinstvu in posebno onim, ki so že naročili

velik papir Friuli

v primerni meri 1/100.100, da bo ta papir kmalu izgotovljen ter da se bo razprodal že prve dni v juliju.

Razprodajo je zakasnila »Zveza vzhodne Furlanije«.

Dobro in znano ime zavoda, ki hoče zadostiti vsem zahtevam in potrebam Furlanije, vneto sodelovanje strokovnjakov iz vseh krajev pokrajine jamčijo za popolnost izdaje.

Tvrška je gotova, da jo bo vsa javnost moralno podprla bodisi radi natančnosti izdelka, kakor tudi z ozirom na okolnost, da je to izdelek podjetja v Furlaniji.

Tvrška E. Passero G. Chiesa.

P. S. Pošiljajte prednaročila na naslov tvrške v Rimu.

Cene ugodne.**Vino pristno.****Gostilničarjem!**

Zadruga v Dobravljah, v Dornbergu, v Selu in Hranilnica ter Posojilnica v Rihembergu, ki so se združile v Vinarsko zvezo, se priporočajo gostilničarjem in vsem cenjenim odjemalcem za blagohotna naročila domačih vin v lastnih kletih in v skupni kleti, v Gorici, via Mameli št. 8.

Razprodaja vina v skupni kleti v Gorici se prične s 1. junijem 1923. Razprodaja se od 56. litrov naprej v vsaki množini in po zelo ugodnih cenah.

Vino pristno.**Cene ugodne.****Pozor na domačo tvrško Franc Saunig - Gorica Gosposka ulica sedaj v. Carducci št. 25**

Velika izbira Pfaffovih in drugih šivalnih strojev iz prvih nemških tovarn za krojače, šivilje, čevljarje in sedlarje

za katere jamči do 20 let

Velika izbira dvokoles. Izjemno prodaja tudi na obroke. Ceniki na zahtevo poštino prosti. Lastna mehanična delavnica. Brezplačni pouk v umetnem vezenju.

Kje kupite dobro in po nizki ceni klobuke in modno blago?**Edino le pri tvrški****Mozetič & Dekleva prej Ivančič Kurinčič****: v Gorici ulica Carducci št. 11. Gosp. ul.**